

SCENE 44 • NUMBER 7

Vanaema nägi kõike

Monday, after work. Leena saw everything from the bench in front of the stage. The musician played beautifully, and the cat was at home.

173 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

The festival

Estonian

Read & listen online



LEARNING GOAL

I can say what other people did, and say that something is not true.

Liis = ■ Leena = O Lena (Lukas) = ▲

■ Tere! Vanaema räägib jälle peost.

O Tulge sisse, tulge sisse! Teed?

▲ Aitäh. Proua Leena, kus te kontserdi ajal olite?

O Ma istusin lava ees pingil. Ja nägin kõike.

▲ Nüüd tahan mina ka kõike teada.

▲ Kõike? Isegi siis, kui tuled kustused?

○ Muidugi. Jaan mängis väga ilusasti. Terve aja.

○ Minu trompetil. Nagu enne, kui ta oli kümnene.

▲ Ja Muri? Kus Muri oli?

○ Muri oli kodus, minu voodil. Talle ei meeldi müra.

■ Müra ei meeldi? Vanaema, talle meeldib lava väga! Eelmisel aastal magas ta trummi peal!

▲ Muri kodus? Ma ei tea...

■ Ja sina ei näinud midagi. Sa magasid!

○ Ma ei maganud. Ma ainult panin silmad kinni. See on teine asi.

■ Sa isegi norskasid! Kõik kuulsid.

○ Daamid ei norska.

▲ Mina kuulsin ka.

▲ Keegi ei näinud siis midagi?

▲ Mulle meeldib ka silmad kinni panna.

Liis holds up her mother's phone.

■ Ema nägi. Ema tegi fotosid!

- Palju fotosid. Sada kakskümmend!
- Sada kakskümmend? Kas mina olen ka fotodel?
- Sa oled neljal fotol. Ja kõigil neljal sa magad.
- Sinu ema teeb väga halbu fotosid.
- ▲ Siis täna õhtul kõik õue! Vaatame koos fotosid.
- Mina ei tule. Ma magan kõigil fotodel.

Vocabulary

DOING THINGS

norskama	snore
pildistama	take photos

SMALL WORDS

erinev	different
--------	-----------

PLACES IN TOWN

õu	courtyard
----	-----------

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Tere! Vanaema räägib jälle peost.

- ☐ A Liis
- ☐ B Leena
- ☐ C Lena

2 Muri oli kodus, minu voodil. Talle ei meeldi müra.

- ☐ A Leena
- ☐ B Liis
- ☐ C Lena

3 Ema nägi. Ema tegi fotosid!

- ☐ A Liis
- ☐ B Lena
- ☐ C Leena

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Aitäh. Proua Leena, kus te kontserdi ajal olite?

- ☐ A So nobody saw anything?
- ☐ B Thank you. Mrs Tamm, where were you during the concert?
- ☐ C Now I want to know everything too.

2 Muri kodus? Ma ei tea...

- ☐ A So nobody saw anything?
- ☐ B Muri at home? I do not know...
- ☐ C I won't come. I'm asleep in all the photos.

3 Palju fotosid. Sada kakskümmend!

- ☐ A And Muri? Where was Muri?
- ☐ B Lots of photos. A hundred and twenty!
- ☐ C Ladies do not snore.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Estonian sentence.

1 Now I want to know everything too.

- ☐ A Nüüd tahan mina ka kõike teada.
- ☐ B Ema nägi. Ema tegi fotosid!
- ☐ C Muri oli kodus, minu voodil. Talle ei meeldi müra.

2 You were even snoring! Everybody heard.

- ☐ A Minu trompetil. Nagu enne, kui ta oli kümnene.
- ☐ B Mina kuulsin ka.
- ☐ C Sa isegi norskasid! Kõik kuulsid.

3 A hundred and twenty? Am I in them too?

- ☐ A Sinu ema teeb väga halbu fotosid.
- ☐ B Ma ei maganud. Ma ainult panin silmad kinni. See on teine asi.
- ☐ C Sada kakskümmend? Kas mina olen ka fotodel?

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1 ilusasti. Jaan väga aja. mängis Muidugi. Terve

- 2 näinud siis midagi? ei Keegi

- 3 väga teeb ema Sinu halbu fotosid.

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Minu trompetil. Nagu enne, kui ta oli kümnene.
- ☐ Sa isegi norskasid! Kõik kuulsid.
- ☐ Aitäh. Proua Leena, kus te kontserdi ajal olite?
- ☐ Sinu ema teeb väga halbu fotosid.
- ☐ Mulle meeldib ka silmad kinni panna.

SCENE 44 • WORDS

Vanaema nägi kõike

Grandmother saw everything

4 Exercises • Duration: 10 min.

The festival

Estonian

Read & listen online



norskama
snore



õu
courtyard



pildistama
take photos



isa
father



igav
bored



kurb
sad

Words

FROM THE SCENE

erinev

different

norskama

snore

Daamid ei norska.

õu

courtyard

Siis täna õhtul kõik õue! Vaatame koos fotosid.

pildistama

take photos

NEW WORDS**tõsi**

true

See on tõsi.

isa

father

See on isa.

igav

bored

Mul on igav.

kurb

sad

Ma olen kurb.

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 igav

- ☐ A roll (bread roll)
- ☐ B weather
- ☐ C bored

2 tõsi

- ☐ A fish
- ☐ B festival
- ☐ C true

3 erinev

- ☐ A next to
- ☐ B different
- ☐ C kitchen

4 norskama

- ☐ A here is
- ☐ B three
- ☐ C snore

5 õu

- ☐ A courtyard
- ☐ B weather
- ☐ C paper

6 isa

- ☐ A towel
- ☐ B mother
- ☐ C father

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Tere Aitäh Tulge lava

_____! Vanaema räägib jälle peost.

Meaning: Hi! Grandma is talking about the festival again.

Tulge Tere lava Aitäh

_____ sisse, tulge sisse! Teed?

Meaning: Come in, come in! Some tea?

Tulge Aitäh lava Tere

_____. Proua Leena, kus te kontserdi ajal olite?

Meaning: Thank you. Mrs Tamm, where were you during the concert?

Aitäh Tere Tulge lava

Ma istusin _____ ees pingil. Ja nägin kõike.

Meaning: I was sitting on the bench in front of the stage. And I saw everything.

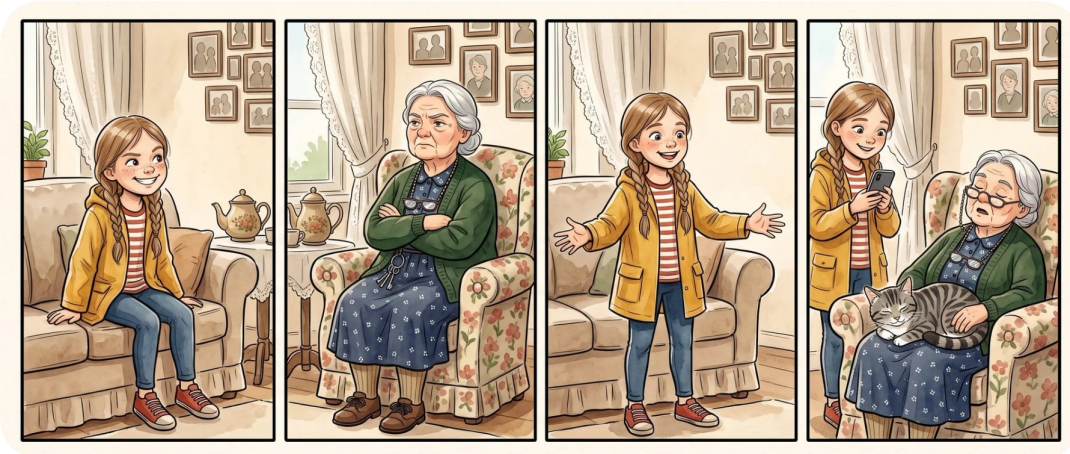
Tere siis Aitäh Tulge

Kõike? Isegi _____, kui tuled kustused?

Meaning: Everything? Even when the lights went out?

W3) GRANDMA, DO YOU SNORE?

Fill the speech bubbles.



valjusti norskad foto norska

Liis: Vanaema, kas sa _____?

Leena: Ei! See ei ole tõsi. Ma ei _____ kunagi.

Liis: Aga isa ütleb, et sa norskad väga _____.

Liis: Tasa... Nüüd teen _____!

Meaning: 1. Grandma, do you snore?

2. No! That's not true. I never snore.

3. But my dad says you snore very loudly.

4. Shh... Now I'm taking a photo!

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Aitäh lava Tere Tulge

_____! Vanaema räägib jälle peost.

Meaning: Hi! Grandma is talking about the festival again.

lava Aitäh Tulge Tere

_____ sisse, tulge sisse! Teed?

Meaning: Come in, come in! Some tea?

lava Tere Tulge Aitäh

_____. Proua Leena, kus te kontserdi ajal olite?

Meaning: Thank you. Mrs Tamm, where were you during the concert?

Tere Aitäh Tulge lava

Ma istusin _____ ees pingil. Ja nägin kõike.

Meaning: I was sitting on the bench in front of the stage. And I saw everything.

siis Tulge Aitäh Tere

Kõike? Isegi _____, kui tuled kustused?

Meaning: Everything? Even when the lights went out?

SCENE 44 • GRAMMAR

Ei maganud, ei näinud

Past questions and denials

6 Exercises • Duration: 20 min.

The festival

Estonian

Read & listen online 

Past questions and denials

Past questions can begin **Kas?: Kas te olite seal? Kas sa magasid?**

The polite person still uses plural **olite**, with no gender change.

Past **ei** uses an unchanged **-nud** form: **ei maganud, ei näinud, ei teinud, ei pannud**. The contraction **polnud** is **ei olnud**. Perfect experience uses present **olema** plus **-nud**: **olen näinud, oled näinud, on näinud, oleme näinud, olete näinud, on näinud**. This is distinct from the simple past event **nägin**.

Form	Example	Meaning
olite	Kas te olite seal?	Were you there, politely?
magasid	Kas sa magasid?	Were you sleeping?
ei maganud	Ma ei maganud.	I was not sleeping.
ei näinud	Ta ei näinud midagi.	He/she saw nothing.
ei pannud	Ma ei pannud silmi kinni.	I did not close my eyes.
olen	Ma olen seda näinud.	I have seen it.

Kas te olite seal?

Were you there, politely?

Kas sa magasid?

Were you sleeping?

Ma ei maganud.

I was not sleeping.

Ta ei näinud midagi.

He/she saw nothing.

Ma ei pannud silmi kinni.

I did not close my eyes.

Ma olen seda näinud.

I have seen it.

Mina olen Lena (Lukas). Ma ei pannud silmi kinni.

I am Lena. I did not close my eyes.

Mina olen Lena (Lukas). Ma olen seda näinud.

I am Lena. I have seen it.

GRAMMAR

G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN

Underline the form practised in this unit.

1 Kas te olite seal?

Meaning: Were you there, politely?

2 Kas sa magasid?

Meaning: Were you sleeping?

3 Ma ei maganud.

Meaning: I was not sleeping.

4 Ta ei näinud midagi.

Meaning: He/she saw nothing.

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

1 Kas te _____ seal?

- ☐ A olin
- ☐ B olid
- ☐ C olite

Meaning: Were you there, politely?

2 Kas sa _____?

- ☐ A magasime
- ☐ B magasid
- ☐ C magasin

Meaning: Were you sleeping?

3 Ma _____.

- ☐ A ei magasin
- ☐ B ei magasid
- ☐ C ei maganud

Meaning: I was not sleeping.

4 Ta _____ midagi.

- ☐ A ei nägi
- ☐ B ei näinud
- ☐ C ei nägin

Meaning: He/she saw nothing.

5 Ma _____ silmi kinni.

- ☐ A ei panin
- ☐ B ei pannud
- ☐ C ei panid

Meaning: I did not close my eyes.

6 Ma _____ seda näinud.

- ☐ A olen
- ☐ B on
- ☐ C oled

Meaning: I have seen it.

7 Mina olen Lena. Ma _____ silmi kinni.

- ☐ A ei panid
- ☐ B ei pannud
- ☐ C ei panin

Meaning: I am Lena. I did not close my eyes.

8 Mina olen Lena. Ma _____ seda näinud.

- ☐ A on
- ☐ B olen
- ☐ C oled

Meaning: I am Lena. I have seen it.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

olen ei maganud ei näinud ei pannud

Ma _____.

Meaning: I was not sleeping.

ei näinud olen ei maganud ei pannud

Ta _____ midagi.

Meaning: He/she saw nothing.

ei näinud ei pannud olen ei maganud

Ma _____ silmi kinni.

Meaning: I did not close my eyes.

ei maganud ei näinud ei pannud olen

Ma _____ seda näinud.

Meaning: I have seen it.

ei maganud ei näinud ei pannud olen

Mina olen Lena. Ma _____ silmi kinni.

Meaning: I am Lena. I did not close my eyes.

ei näinud ei maganud ei pannud olen

Mina olen Lena. Ma _____ seda näinud.

Meaning: I am Lena. I have seen it.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1 te Kas seal? olite

Meaning: Were you there, politely?

2 magasid? Kas sa

Meaning: Were you sleeping?

3 Ma maganud. ei

Meaning: I was not sleeping.

4 näinud Ta midagi. ei

Meaning: He/she saw nothing.

5 silmi pannud ei Ma kinni.

Meaning: I did not close my eyes.

6 Ma näinud. olen seda

Meaning: I have seen it.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 Were you there, politely? You say:

- ☐ A Kas te olite seal?
- ☐ B Kas te olin seal?

2 Were you sleeping? You say:

- ☐ A Kas sa magasid?
- ☐ B Kas sa magasin?

3 I was not sleeping. You say:

- ☐ A Ma ei magasin.
- ☐ B Ma ei maganud.

4 He/she saw nothing. You say:

- ☐ A Ta ei näinud midagi.
- ☐ B Ta ei nägi midagi.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|---|---|
| ① Mina olen Lena. Ma ei pannud silmi kinni. | ① A I am Lena. I have seen it. |
| ② Ma ei maganud. | ② B Were you there, politely? |
| ③ Ta ei näinud midagi. | ③ C I did not close my eyes. |
| ④ Ma olen seda näinud. | ④ D I was not sleeping. |
| ⑤ Ma ei pannud silmi kinni. | ⑤ E I am Lena. I did not close my eyes. |
| ⑥ Kas sa magasid? | ⑥ F He/she saw nothing. |
| ⑦ Kas te olite seal? | ⑦ G I have seen it. |
| ⑧ Mina olen Lena. Ma olen seda näinud. | ⑧ H Were you sleeping? |